

224

ЭНГЕЛЬС — МАРКСУ

В ЛОНДОН

Манчестер, пятница, 22 октября 1869 г.

Дорогой Мавр!

Наспех посылаю прилагаемые фотографии, из которых Женни может выбрать себе одну. У меня жестокий грипп вследствие внезапной перемены температуры, однако, я начинаю чувствовать себя лучше.

Книга Уэйкфилда^{*} цитируется Баттом^{**} как «Обзор Ирландии», а также как «Описание Ирландии», 2 тома, 1812 или 1813 год.

Книга Юнга называется «Путешествие по Ирландии», 2 тома, дата не обозначена.

Роман Ранка^{***} очень недурен

Наилучшие пожелания

Твой Ф. Э.

*Впервые опубликовано в книге.
«Der Briefwechsel zwischen F. Engels
und K. Marx». Bd. II. Stuttgart. 1913*

Печатается по рукописи

Перевод с немецкого

225

МАРКС — ЭНГЕЛЬСУ

В МАНЧЕСТЕР

[Лондон], 23 октября 1869 г.

Дорогой Фред!

Большое спасибо за фотографии.

Я тоже страдаю от сильного гриппа.

Книгу А. Юнга я уже заказал и о Уэйкфилде напишу тому же лицу (Адамсу).

Судя по письму Лафарга, в Париже царит большое возбуждение.

Из Петербурга мне прислали том Флеровского в 500 страниц о положении русских крестьян и рабочих³³⁸. К сожалению, *по-русски*. Человек этот работал над книгой 15 лет.

^{*} Э. Уэйкфилд. «Статистическое и политическое описание Ирландии». Ред.

^{**} И. Батт. «Ирландский народ и Ирландия». Ред.

^{***} А. Ранк. «История загосора». Ред.

Великий Бакунин собирается в Неаполь, в качестве делегата, на конгресс атеистов, инсценируемый там против вселенского собора³³⁹.

Привет.

Твой К. М.

Впервые опубликовано с сокращениями в книге: «Der Briefwechsel zwischen F. Engels und K. Marx» Bd. III, Stuttgart, 1913, полностью опубликовано в Marx-Engels Gesamtausgabe, Dritte Abteilung, Bd. 4, 1931 и в Сочинениях К. Маркса и Ф. Энгельса, Изд., т. XXI, 1931 г.

Печатается по рукописи

Перевод с немецкого

226

ЭНГЕЛЬС — МАРКСУ

В ЛОНДОН

Манчестер, 24 октября 1869 г.

Дорогой Мавр!

От гриппа я, в основном, уже счастливо отделался благодаря тому, что ограничил себя в пиве, оставался по вечерам дома и употреблял настой из льняного семени с лимоном и медом.

Уэйкфилд^{*} я, к счастью, здесь обнаружил в своей платной библиотеке — собственно говоря, книга значится в каталоге, в действительности же ее не удалось найти. Но ее пытаются разыскать, я еще напишу тебе об этом. Она представляет собой *два объемистых тома in quarto*. Вообще я вижу, что большое количество работ, которые есть здесь в моем распоряжении, особенно для периода 1500—1800 годов, мне весьма пригодятся; некоторые из них имеют очень важное значение, так что если найдется Уэйкфилд и удастся раздобыть Юнга^{**}, то мне еще понадобятся только работы, появившиеся в самое последнее время. Садлер^{***} здесь тоже есть.

Для Флеровского, — имя это неславянское, и тем более нерусское, ни одно русское слово не начинается с *фл.*, кроме фланговой, флот, фланкировать и т. д., — тебе придется, вероятно, прибегнуть к услугам Годиссара^{****} потому, что,

^{*} Э. Уэйкфилд. «Статистическое и политическое описание Ирландии». *Ред.*

^{**} А. Юнг. «Путешествие по Ирландии». *Ред.*

^{***} М. Т. Садлер. «Ирландия, ее бедствия и средства к их устранению». *Ред.*

^{****} — Боркхейма. *Ред.*